

NOVA MORADA
REDACTOR

RUA DAS DÁLIAS,
Nº 49, 2º ANDAR,
FLAT SEIS
CIDADE DE MAPUTO

REDACTOR

Fundado em 10 Fevereiro de 1997

Ano XXV • Nº6387 • Quarta-feira 17/08/2022

Editor: **Refinaldo Chilengue**
redacao@redactormz.com / editor@redactormz.com
www.redactormz.com  facebook.com/redactormz

SE NÃO É SUBSCRITOR
E ESTÁ INTERESSADO
EM RECEBER ESTA EDIÇÃO
NA ÍNTEGRA, ENVIE

50 MT

VIA MPESA OU PARA
A CONTA MÓVEL
843085360

Subscreva o jornal REDACTOR

Ao subscrever e anunciar no jornal REDACTOR está a apoiar a informação diária e imprescindível recolhida e preparada a pensar em si!

Peça já detalhes para subscrever e anunciar no REDACTOR através do 823085360/843085360 ou através do editor@redactormz.com / comercial@redactormz.com



GRUPO NEDBANK COM EXCELENTE DESEMPENHO NO I SEMESTRE

Grupo Nedbank, que recentemente adquiriu parte substancial do antigo Banco Único de Moçambique, registou um excelente desempenho financeiro entre os meses de Janeiro de Junho deste 2022, com um crescimento de 26% nos lucros por acção e um balanço sólido que permite um aumento de 81% nos dividendos provisórios, retornando aos níveis de dividendo provisório pré-Covid de 2019. Estes dados estão reflectidos num documento enviado ao jornal *Redactor* depois de ter sido tema de debate durante uma reunião virtual envolvendo...

PÁG 2



Terence Sibiyi

NEGÓCIOS

Eswatini quer atrair dois milhões de turistas até 2025

PÁG 3

NEGÓCIOS

Energia fora da rede vai a debate

PÁG 4

POLÍTICA

UNITA garante ultrapassar "desconformidades" de delegados de lista no exterior

PÁG 5

As operações do seu negócio ainda mais Inteligentes

Soluções IoT

Saiba mais: www.vm.co.mz ou ligue 100.

Termos e condições aplicáveis.



 **vodacom**
business

 **IoT nxt**
A Vodacom Company

GRUPO NEDBANK COM EXCELENTE DESEMPENHO NO I SEMESTRE

O BALANÇO DO GRUPO PERMANECEU MUITO FORTE. OS RÁDICOS DE CAPITAL CET1 E TIER 1 DE 13,5% E 15,1% RESPECTIVAMENTE MAIORES DO QUE OS NÍVEIS A 31 DE DEZEMBRO DE 2021 E MUITO ACIMA DOS REQUISITOS REGULAMENTARES MÍNIMOS DA SARB



Joel Rodrigues

O Grupo Nedbank, que recentemente adquiriu parte substancial do antigo Banco Único de Moçambique, registou um excelente desempenho financeiro entre os meses de Janeiro de Junho deste 2022, com um crescimento de 26% nos lucros por acção e um balanço sólido que permite um aumento de 81% nos dividendos provisórios, retornando aos níveis de dividendo provisório pré-Covid de 2019.

Estes dados estão reflectidos num documento enviado ao jornal **Redactor** depois de ter sido tema de debate durante uma reunião virtual envolvendo alguns editores moçambicanos e gestores do banco estabelecidos em Maputo, Moçambique, e em Joanesburgo (África do Sul), na semana passada.

Mike Brown, CEO do Grupo Nedbank, é citado no documento a que aludimos a enfatizar que estes resultados reflectem melhorias em todas as métricas chaves, "num ambiente operacional complexo e difícil".

"O **return on equity (ROE)** do grupo aumentou para 13,6%

(Junho de 2021: 11,7%), e todas as unidades de negócio da linha de frente geraram ROE acima do custo do capital próprio (COE) do grupo", frisou a fonte.

O balanço do grupo permaneceu muito forte. Os rácicos de

NA AVALIAÇÃO DOS QUADROS DESTE BANCO, A MARCA DO NEDBANK MELHOROU EM QUASE TODOS OS MERCADOS (ESWATINI, LESOTO, MOÇAMBIQUE E NAMÍBIA), COM A INSTITUIÇÃO FINANCEIRA AGORA CLASSIFICADA COMO UMA MARCA TOP-2 NA PONTUAÇÃO DE SENTIMENTO DE MARCA NO LESOTO, MOÇAMBIQUE E NAMÍBIA

capital CET1 e tier 1 de 13,5% e 15,1% respectivamente maiores do que os níveis a 31 de Dezembro de 2021 e muito acima dos requisitos regulamentares mínimos da SARB. O rácio médio de cobertura de liquidez (LCR) para o segundo trimestre de 144% e um rácio de financiamento estável líquido (NSFR) de 119% ambos bem acima dos mínimos regulamentares de 100%, pode se ler no balanço em referência.

O mesmo documento refere que o volume de negócios do Nedbank Africa Regions (NAR) aumentou mais de 100%, passando de R182m para R574m durante o período, proporcionando um ROE de 15,9%, acima do COE do grupo.

Este aumento é atribuível a um melhor desempenho nas operações dentro da Comunidade para o Desenvolvimento da África Austral (SADC) e do retorno contínuo do nosso investimento associado Ecobank Transnational Incorporated (ETI). Fora da África do Sul, o Nedbank tem operações em cinco países da SADC, através de subsidiárias e bancos em eSwatini, Lesoto, Moçambique, Namíbia e Zimbabué, com escritórios de representação no Quénia (Nairobi) e no Gana (Accra). Para assegurar a cobertura e os lucros da África Ocidental e Central, o Nedbank tem uma participação de 21% no ETI (também conhecido como Grupo Ecobank).

Os rendimentos associados, relativos à participação de 21% do grupo na ETI, aumentaram para R470m, anteriores R283m (R270m excluindo

a parte de *goodwill*) em H1 2021. Isto inclui a contabilização da nossa parte nos ganhos da ETI no 4T2021 e no 1T2022 (em linha com as nossas políticas contabilísticas sobre a nossa participação nos ganhos trimestrais antecipados da ETI).

O forte desempenho da ETI foi impulsionado em grande parte pelo bom crescimento do NIR das três regiões centrais, nomeadamente a África Ocidental anglófona (AWA), (África Central, Oriental e Austral (CESA) e África Ocidental francófona (UEMOA), e pelos esforços contínuos de optimização de custos em toda a ETI. De acordo com **Joel Rodrigues**, CEO do Nedbank em Moçambique, estabelecido em Maputo, este banco possui neste país perto de 600 colaboradores e está presente fisicamente em oito das 11 cidades capitais de Moçambique.

Na avaliação dos quadros deste banco, a marca do Nedbank melhorou em quase todos os mercados (eSwatini, Lesoto, Moçambique e Namíbia), com a instituição financeira agora classificada como uma marca top-2 na pontuação de sentimento de marca no Lesoto, Moçambique e Namíbia.

Os clientes globais nas empresas da SADC cresceram 4%, sendo a maior parte do crescimento proveniente de Moçambique, Zimbabué e Lesoto, todos com um crescimento superior a 5%, de acordo com **Terence Sibiyi**, administrador executivo do Nedbank baseado em Joanesburgo e que participou na reunião virtual.

ESWATINI QUER ATRAIR DOIS MILHÕES DE TURISTAS ATÉ 2025



O reino montanhoso de eSwatini, encravado entre Moçambique e a África do Sul, projecta atrair um mínimo de 25 milhões de turistas e facturar dois biliões de emalangueni até 2025. Esta ambiciosa perspectiva foi revelada ao jornal *Redactor* e revista *Prestígio* pelo titular da pasta do Turismo e

Meio Ambiente de eSwatini, **Moses Vilakati**, esta segunda-feira, no primeiro dia da expedição de operadores turísticos, oficiais deste sector e alguns jornalistas, no âmbito da implementação do projecto denominado TRILAND.

O TRILAND é um esforço de negócios na esfera do turismo envolvendo a terra de **Sobuza**, Moçambique e África do Sul e que este ano começou em Eswatini, nos dias 15 e 16 deste Agosto), estando hoje e amanhã a calcorrear algumas regiões da província meridional moçambicana de Maputo, devendo terminar no dia 20 em Mpumalanga, África do Sul (19 e 20).

Esta digressão “de familiarização com as potencialidades da região” é a implementação, três meses após a assinatura, em Durban, na província sul-africana de KwaZulu-Natal (KZN), entre os três países, de um memorando de entendimento de uma iniciativa visando a promoção de turismo nos três países membros da Comunidade de Desenvolvimento da África Austral (SADC).

O primeiro acordo relativo a esta iniciativa foi assina-

do em 2009 tendo expirado em 2014 sem ter conhecido alguma actividade substancial, por constrangimentos diversos, conforme nos disseram.

Foi então que em Maio deste 2022 que os quadros dos três países aproveitaram a feira anual de turismo que habitualmente decorre em Durban, conhecida por IN-DABA, para assinar o memorando de entendimento visando revitalizar este plano de marketing regional na área de turismo, baptizado por TRILAND.

Os animadores desta iniciativa, quase uma cópia do já conhecido *East ThreeRoute*, tem como desígnio, entre outros, agregar a comercialização conjunta da região como destino turístico internacional preferencial; preservar os valores culturais, patrimoniais e prestígio regional e tornar a região como um destino turístico, comercial e de investimento. Tomar o pequeno almoço em eSwatini, almoçar em Moçambique, concretamente província de Maputo e jantar na África do Sul (Mpumalanga), é a bandeira hasteada pelos membros do grupo dinamizar da iniciativa TRILAND.

Refira-se que foi em eSwatini que o director geral da INATUR, **Marco Vaz dos Anjos**, disse que a revitalização do TRILAND vai contribuir para a rápida recuperação económica da região, e em particular dos três países, brutalmente afectados neste sector pela pandemia da covid-19.

Nessa oportunidade Vaz dos Anjos acrescentou que em Moçambique, África do Sul e eSwatini estão em curso reformas de políticas por forma a que o turismo tenha impacto directo nas comunidades rurais.

Hoje e amanhã a expedição

O TRILAND É UM ESFORÇO DE NEGÓCIOS NA ESFERA DO TURISMO ENVOLVENDO A TERRA DE SOBUZA, MOÇAMBIQUE E ÁFRICA DO SUL E QUE ESTE ANO COMEÇOU EM ESWATINI, NOS DIAS 15 E 16 DESTE AGOSTO), ESTANDO HOJE E AMANHÃ A CALCORREAR ALGUMAS REGIÕES DA PROVÍNCIA MERIDIONAL MOÇAMBIQUANA DE MAPUTO, DEVENDO TERMINAR NO DIA 20 EM MPUMALANGA, ÁFRICA DO SUL (19 E 20)

HOJE E AMANHÃ A EXPEDIÇÃO VAI CALCORREAR E DESFRUTAR DAS MARAVILHAS COM QUE A MÃE NATUREZA BAFEJOU MAPUTO, NOMEADAMENTE NAS REGIÕES POR ONDE SE ESTENDE A RESERVA DE MAPUTO, COM ESCALAS NA PONTA DE OURO, PONTA MALONGANE E PONTA MAMOLI E DESLOCAÇÕES PARA MACHANGULO E ILHAS SANTA MARIA E DA INHACA

vai calcorrear e desfrutar das maravilhas com que a mãe natureza bafejou Maputo, nomeadamente nas regiões por onde se estende a Reserva de Maputo, com escalas na Ponta de Ouro, Ponta Malongane e Ponta Mamoli e deslocações para Machangulo e Ilhas Santa Maria e da Inhaca.

Também será uma oportunidade peculiar para os excursionistas degustarem a rica gastronomia de Moçambique, muito apreciada pelos sul-africanos e swazis, entre outros povos.

Vilakati nos afiançou que em 2019, antes da pandemia da covid-19, os turistas sul-africanos constituíam 69,9% do total que visitava aquele reino e os moçambicanos apenas 11,9%.

REDACTOR/PRESTÍGIO

ENERGIA FORA DA REDE VAI A DEBATE

Estratégias visando catalisar o mercado de energia fora da rede em Moçambique e de fornecer soluções energéticas limpas e acessíveis para a população do país, com destaque para as zonas rurais, respondendo assim as acções com vista ao Acesso Universal em 2030 vão a debate em Novembro próximo em Maputo.

Para tal está em preparação a 1ª Conferência Regional sobre o Quadro Regulatório de Acesso à Energia em Zonas Fora da Rede, com o patrocínio da *Foreign, Com-*

monwealth & Development Office (FCDO) e a Agência Sueca de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento (SIDA), no âmbito do Programa BRILHO, com duração de cinco anos.

A Autoridade Reguladora de Energia (ARENE) e a Organização Holandesa de Desenvolvimento (SNV) estão na dianteira desta iniciativa programada para os dias 22 e 23 de Novembro de 2022, de acordo com fonte da organização do encontro.

Trata-se de um evento internacional que irá juntar mais de 50 painelistas, com o objectivo de partilhar o quadro regulatório de acesso à energia em zonas fora da rede com entidades reguladoras e associações relevantes, proporcionar a troca de experiências, bem como criar oportunidades de sinergias no sector de energia fora da rede em África e em Moçambique.

Durante estes dois dias, reguladores, especialistas financiadores e operadores, participantes do sector de acesso à energia fora da rede e renováveis, de Moçambique e de outros países africanos, vão apresentar, discutir e recomendar sobre os desafios e oportunidades para o sector de energia fora da rede como solução viável para contribuir para o alcance dos objectivos de acesso universal a fontes energéticas eficientes e limpas em 2030.

As sessões temáticas incluem temas como a qualidade do serviço ao cliente e soluções digitais, a certificação e aplicação de normas de qualidade técnica e de segurança, interligação

da rede nacional e estratégias de transição energética, regimes tarifários, opções de financiamento e outros, sem deixar de lado assuntos característicos ao meio rural como conteúdo local e Igualdade de Género e Inclusão Social (GESI).

Refira-se que a ARENE e a

SNV celebraram um Memorando de Entendimento em Junho passado, cujo objectivo é a operacionalização do quadro regulatório fora da rede, sendo a conferência uma das acções que concorrem para a implementação deste Memorando.

REDACTOR



Ficha técnica

Primeiro jornal ilustrado transmitido por FAX e E-mail, de 2ª a 6ª-feira. Propriedade da SOJORNAL Sociedade Jornalística, Rua das Dálias, N° 49, 2º Andar, Flat Seis, Maputo Moçambique - C.P. 1756 Website: www.redactormz.com E-Mail: correiodamanha@tv-cabo.co.mz / redacao@redactormz.com / editor@redactormz.com Móvel: 82/84/873085360/841404040

Os artigos de opinião inseridos nesta edição são da inteira responsabilidade dos respectivos autores e não reflectem necessariamente o ponto de vista nem a linha editorial deste jornal.

TRATA-SE DE UM EVENTO INTERNACIONAL QUE IRÁ JUNTAR MAIS DE 50 PAINELISTAS, COM O OBJECTIVO DE PARTILHAR O QUADRO REGULATÓRIO DE ACESSO À ENERGIA EM ZONAS FORA DA REDE COM ENTIDADES REGULADORAS E ASSOCIAÇÕES RELEVANTES, PROPORCIONAR A TROCA DE EXPERIÊNCIAS, BEM COMO CRIAR OPORTUNIDADES DE SINERGIAS NO SECTOR DE ENERGIA FORA DA REDE EM ÁFRICA E EM MOÇAMBIQUE

UNITA GARANTE ULTRAPASSAR “DESCONFORMIDADES” DE DELEGADOS DE LISTA NO EXTERIOR

O principal partido da oposição em Angola, a UNITA, assumiu esta terça-feira “desconformidades” na relação de delegados de lista no exterior do país, indicadas pela Comissão Nacional Eleitoral (CNE), e garante ultrapassá-las, dentro do prazo estabelecido pelo órgão eleitoral, por serem “questões menores”.

“Em função das desconformidades indicadas pela CNE, com certeza de que a área apropriada está a examinar a lista enviada e poderá dentro das próximas horas, tornar públicas as

eventuais irregularidades constantes da lista, mas pensamos que são questões menores que se resolvem com rapidez”, assegurou o director-geral da campanha eleitoral da UNITA, Lukamba Paulo.

Segundo o político da União Nacional para a Independência Total de Angola (UNITA), não existem quaisquer dificuldades para responder à solicitação da CNE.

“Em 48 horas pode-se fazer isto, não são muitos delegados de lista e trata-se de um universo de 22 mil eleitores em 12 países

e não vejo dificuldades”, assegurou.

Na segunda-feira à noite a CNE deu um prazo de 48 horas à UNITA para substituir os seus delegados de lista no exterior por não constarem no registo eleitoral dessas circunscrições.

Segundo o porta-voz da CNE, Lucas Quilundo, a situação dos delegados de lista no exterior foi um dos pontos analisados, tendo-se verificado que os delegados de lista da UNITA, um dos oito concorrentes às eleições gerais de 24 de Agosto, não estavam de acordo com os regulamentos, pois estarão “colocados para exercer o seu direito de voto em mesas do interior de Angola”.

Lucas Quilundo adiantou que para ser delegado de lista no exterior não basta

ser residente, mas é preciso estar também registado na respetiva circunscrição.

“Ou seja, se alguém é residente na África do Sul ou em Portugal, para ser delegado de lista tem de ter feito a atualização do registo eleitoral em Portugal. Se vai ser delegado de lista no Porto, ou na Cidade do Cabo ou em Pretória, para além de residir, tem de ter feito a atualização”, salientou.

O acto formal da entrega das credenciais dos delegados de lista das oito formações políticas concorrentes aconteceu em 10 de Agosto, tendo sido entregues aos mandatários 276.641 credenciais.

Entretanto, a *media* pública está a multiplicar esforços visando desencorajar uma manifestação convocada

PUBLICIDADE

4ª EDIÇÃO

Standard Bank
CORRIDA AZUL

PARTICIPE E VIVA UM DIA REPLETO DE EMOÇÕES
Partida e chegada na 10 de Novembro, em frente à sede do Standard Bank. Concentração às 05h00.

MEIA-MARATONA **21KM** / MINI-MARATONA **12KM / 15KM** / CADEIRANTES **4KM** / OUTRAS ACTIVIDADES **ZUMBA E CAMINHADA**

03 SET 2022

INSCREVA-SE JÁ NO WEBSITE DO STANDARD BANK ATÉ DIA 31 DE AGOSTO

Standard Bank **É POSSÍVEL**

WWW.STANSTANDBANK.CO.MZ

para esta quarta-feira para ir terminar defronte da sede da CNE, alegadamente para reivindicar irregularidades constantes nas listas dos eleitores.

O líder da associação dos taxistas de Luanda, que é apontada como quem convida a dita manifestação, apareceu esta tarde na televisão pública a distanciar a sua agremiação dessa iniciativa.

“Como associação não temos nada a ver com a aludida manifestação, mas os associados estão livres de participar ou não em qualquer acto”, disse.

Igualmente a *media* publica repete apelos para que os eleitores não adiram ao movimento “votou/sentou”, alegadamente “para evitar desordens públicas”.

“As eleições são a festa da democracia e o seu sucesso depende de cada um de nós. Depois de votar vá aguardar os resultados em casa”, repete a TPA.

O **Redactor** soube em Luanda que este fim-de-semana

O REDACTOR SOUBE EM LUANDA QUE ESTE FIM-DE-SEMANA MUITAS CONGREGAÇÕES RELIGIOSAS TENCIONAM REALIZAR MISSAS EXPRESSAMENTE DIRECCIONADAS AOS APELOS PARA UMA POSTURA CONTIDA POR FORMA A EVITAR TUMULTOS NO DIA DO VOTO E MOMENTOS SUBSEQUENTES

muitas confissões religiosas tencionam realizar missas expressamente direccionadas aos apelos para uma postura contida por forma a evitar tumultos no dia do voto e momentos subsequentes.

REDACTOR

FRASE

Viajar para a Europa é um privilégio, não um direito humano
- Kaja Kallas, antiga primeira-ministra da Estónia

Balões de Aniversário

Preços a partir de

65 MT

Balões de gás Hélio
Balões de idade (com gás Hélio)
Balões com ar normal

+258 845051448
+258 820133110

ap4.eventos@gmail.com

Transporte incluso para cidade de Maputo



Anuncie a sua marca, produto e serviços, na SAVANA FM. Proporcionamos para si pacotes promocionais, contacte-nos através de: 84 1440048, 82 8944278 ou ainda através do e-mail: radiosavana100.2@mediacoop.co.mz SAVANA 100.2 FM

PREVISÃO DE TEMPO

QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO	DOMINGO
17 Agosto	18 Agosto	19 Agosto	20 Agosto	21 Agosto
26° 19°	26° 21°	21° 16°	24° 16°	20° 17°

FONTE
CANAL DO TEMPO

Tem dúvidas sobre coronavírus?

1

Website
#FICA ATENTO

Visite o site:
www.covid19.ins.gov.mz

2



Mande mensagem com a palavra "Ola" para (+258) 84 33 18 72 7

3

Ligue grátis para:

vodafone 84146
tmcel 82149
m 1490
ou 1490
PENSA 660#

4



Faça Auto-avaliação de risco de contaminação por COVID-19

Visite o site:
www.riscocevid19.misau.gov.mz